

Trascrizione: I Così: La Navicella SpazialeDifficoltà: **intermedio**

<p>Monty: Loco, secondo te, su quelle palline luminose, ci abita qualcuno?</p> <p>Loco: Loco non so.</p> <p>Monty: Sarebbe bello andare a veder...</p> <p>Narratore: In Cosakistan, il tranquillo mondo dei Così anche oggi passa un cosone e come al solito, ha perso qualcosa.</p> <p>Loco e Monty: Oh!</p> <p>Monty: Guarda, Loco! Una stella precipitante. Esprimi un desiderio?</p> <p>Loco e Monty: Ahhh!</p> <p>Monty: Ehi, che cosa hai richiesto?</p> <p>Loco: Loco non vuole essere colpito da stella precipitante.</p> <p>Monty: Whoa! Ma allora le stelle precipitanti funzionano!</p> <p>Monty: Che stella balorda! Tutta buchi. Forse è caduta per cavi che ha bucato. Ma sarà davvero una stella?</p> <p>Loco: Loco non so.</p> <p>Monty: Però ora, guardando bene, potrebbe essere una navicella spaziale.</p> <p>Loco: Loco piace navicella.</p> <p>Monty: Potremmo usarla per andare nello spazio. Che bella!</p> <p>Riccio: Pierpao! Guarda!</p> <p>Pierpaolo: Che strano. Cosa sarà?</p> <p>Riccio: Andiamo a vedere.</p> <p>Riccio: Sballo! Cos'è?</p> <p>Monty: Questa è la nostra navicella spaziale. Stavamo giusto per partire. Vero, Loco?</p>	<p>pallina: little ball (palla) abitare: inhabit, live (p)</p> <p>essere: to be (czp)</p> <p>così: made up word for beings that live in Cozakistan passare: pass (p) Cosone: made up word; perdere: to lose (pp)</p> <p>stella precipitante: falling star esprimere: express, state (p)</p> <p>richiedere: request (pp)</p> <p>colpito: hit</p> <p>funzionare: to work, function (p)</p> <p>balordo: foolish; buco: hole; cadere: fall (pp); cavo: cavity; bucare: punch holes (pp); essere: to be (here the future is used to signify possibility)</p> <p>guardare: watch, look (g) navicella spaziale: space ship</p> <p>piacere: to please (note Loco's mistake)</p> <p>potere: be able (czp)</p> <p>essere: to be (here the future is used to signify possibility)</p> <p>sballo: what a blast! How cool!</p> <p>stare per: to be about to do something (i)</p>
---	--

Trascrizione: I Così: La Navicella SpazialeDifficoltà: **intermedio****Loco:** Loco pronto!**Pierpaolo:** Wow. Possiamo venire anche noi, huh?**Monty:** D'accordo. Voi e Loco sarete il mio **equipaggio**. **Mettiamola** in posizione. **Forza**.**Tutti:** Oh... Issa..**Pierpaolo:** Bella!**Bisnes:** Capo, se **fosse** nostra potremmo **conquistare** altri pianeti.**Bosbos:** **Zitto**, tu! Non **capisci**, se fosse nostra potremmo conquistare altri pianeti. La voglio, la voglio!**Monty:** Allora, partiamo?**Riccio:** Ehi, ma non si può **mica** partire così. Nello spazio non c'è aria. Come **respiriamo**? **Ci vorrebbero** delle **bolle** da mettere in testa.**Pierpaolo:** **Già**, non ci **avevo pensato**. Ma dove **troviamo** delle bolle per l'aria?**Loco:** Loco sa! Squish ha! Tutto ha!**Monty:** Bravo Loco! Andiamo da Squish.**Bisnes:** **Seguiamoli!****Bosbos:** Zitto, tu! Seguiamoli!**Bosbos:** Questo è il **piano**. Li **catturiamo**, ci **travestiamo** e **fingiamo** di essere loro! Capito?!**Bisnes:** Loro chi?**Bosbos:** Io sarò Monty e tu Loco. **Basterà** un po' di colore.**Bisnes:** E io?**Bosbos:** Tu resti qui.**Bosbos:** Ehi voi due, dove andate? Dentro, dentro!**equipaggio:** crew; **mettere:** put (imp w/pronoun)**forza:** Come on! Let's go!**issare:** lift (imp)**essere:** to be (ci)**conquistare:** conquer**zitto:** quiet!; **capire:** understand (p)**mica:** at all, no way**respire:** breathe (p)**volerci:** to take (czp); **bolla:** bubble**già:** right, yeah (can also be used to mean *already*)**pensare:** to think (tp); **trovare:** to find (p)**seguire:** follow (imp w/pronoun)**piano:** plan; **catturare:** capture (p)**travestire:** disguise (p); **fingere:** pretend (p)**bastare:** to be enough (f)

Trascrizione: I Così: La Navicella SpazialeDifficoltà: **intermedio**

<p>Monty: Calma ragazzi! Che succede?</p> <p>Loco: Loco si spaventa! Loco ubbidisce.</p> <p>Bosbos: Ecco i colori. E ora voi due saltate sui tubetti. Forza!</p> <p>Monty: Ehi, noi?</p> <p>Bosbos: Sì! Avanti! Saltate! Bene così. Perfetto.</p> <p>Poliziotto: E lo ripeto, nello spazio devo venire anch'io! Legge numero trentasette, vietato usare la navicella spaziale senza un agente abbordo....</p> <p>Bosbos: Adesso ricorda, tu sei Loco e io Monty.</p> <p>Bisnes: Sì, Capo.</p> <p>Bosbos: E non chiamarmi capo!</p> <p>Bisnes: Va bene Capo.</p> <p>Pierpaolo: Ehi, arrivano Monty e Loco.</p> <p>Bosbos: Ciao, ragazzi. Partiamo?</p> <p>Pierpaolo: Ma, voi non siete... voi siete...</p> <p>Poliziotto: Voi siete, voi non siete. E che è? Straparlamo! Sono Monty e Loco non riconoscete.</p> <p>Bosbos: Giusto, bene, partiamo. Abbiamo fretta.</p> <p>Bisnes: Sì Capo.</p> <p>Bosbos: E non chiamarmi capo!</p> <p>Bisnes: Sì, Capo.</p> <p>Pierpaolo: Ma, quegli sono Bosbos e Bisnes.</p> <p>Riccio: Certo, non avete sentito? L'ha chiamato capo.</p> <p>Poliziotto: Avevo detto io che c'era qualcosa che strano. Nulla le sfugge all'occhio della legge. Quegli sono Bosbos e Bisnes.</p> <p>Riccio: Intuito!</p>	<p>spaventarsi: to get scared; ubbidire: obey (p)</p> <p>saltare: jump (imp) tubetto: little tube</p> <p>ripetere: repeat (p) vietato: forbidden;</p> <p>chiamare: call (imp w/pronoun)</p> <p>arrivare: to arrive (p) partire: to leave (p)</p> <p>straparlare: babble (p); riconoscere: recognize (p) avere fretta: to be in a hurry (p)</p> <p>sentire: to hear, to sense (pp) sfuggire: escape (p)</p> <p>intuito: intuition</p>
---	---

Trascrizione: I Così: La Navicella SpazialeDifficoltà: **intermedio**

Poliziotto: Aprite! Uscite! In nome della legge!	aprire: to open (imp); uscire: exit, go out (imp)
Bosbos: Ha ha, troppo tardi! Siamo in partenza per lo spazio. Tu! Fai partire questa aggeggio ?	essere in partenza: to be leaving (p) fare: make (imp); aggeggio: contraption, gadget
Bisnes: Subito capo! Subito. Ma come? Non c'è niente qui.	subito: right away
Bosbos: Ci dev'essere una leva , un bottone .	leva: lever; bottone: button
Pierpaolo: Molto bene ragazzi?	
Loco: Loco bene. Loco libero!	
Monty: Dove sono Bosbos e Bisnes? L'avete visti?	
Poliziotto: Sono nella navicella, ma senza permesso!	
Pierpaolo: Sì, ma forse non è una navicella.	
Riccio: E loro sono in trappola!	in trappola: trapped
Poliziotto: Sfido io! Li ho catturati con l' astuzia .	sfido io!: Of course, it's plain to see (idiomatic) catturare: capture (pp); astuzia: cunning
Bosbos: Allora, hai trovato il volante ?	volante: steering wheel
Pierpaolo: Sballo! Stanno volando!	volare: fly (g)
Polizia: Ah! Dichiaro un arresto!	dichiarare: declare (p); arresto: arrest

Key

presente	p
imperfetto	i
passato remoto	pr
futuro semplice	fs
passato prossimo	pp
trapassato prossimo	tp
trapassato remoto	tr
futuro anteriore	fa
congiuntivo presente	cp
congiuntivo imperfetto	ci
congiuntivo passato	cpp
congiuntivo trapassato	ct
condizionale presente	czp
condizionale passato	czpp
imperativo	imp
gerundio	g